

INFCIRC/549/Add.3/16

٣٠ آب/أغسطس ٢٠١٧

نشرة إعلامية

توزيع عام

عربي

الأصل: انكليزي

رسالة وردت من بلجيكا بشأن سياساتها المتعلقة بإدارة البلوتونيوم

١- تلقت الأمانة مذكرة شفوية مؤرخة ٣ آذار/مارس ٢٠١٧ من البعثة الدائمة لبلجيكا لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية قدّمت حكومة بلجيكا في مُرفقاتها - تماشياً مع التزاماتها بمقتضى "المبادئ التوجيهية لإدارة البلوتونيوم" (الواردة في الوثيقة INFCIRC/549^١ المؤرخة ١٦ آذار/مارس ١٩٩٨، والمشار إليها فيما يلي بـ"المبادئ التوجيهية")، ووفقاً للمرفقين باء وجيم من المبادئ التوجيهية المذكورة - الأرقام السنوية لأرصدها من البلوتونيوم المدني غير المشعّ والكميات التقديرية للبلوتونيوم الذي يحتويه وقود المفاعلات المدنية المستهلك حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦.

٢- وعلى ضوء الطلب الذي أبدته حكومة بلجيكا في مذكرتها الشفوية المؤرخة ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ بشأن سياساتها المتعلقة بإدارة البلوتونيوم (الوثيقة INFCIRC/549 المؤرخة ١٦ آذار/مارس ١٩٩٨)، تردّ طيّه المذكرة الشفوية المؤرخة ٣ آذار/مارس ٢٠١٧ ومُرفقاتها لاطلاع جميع الدول الأعضاء عليها.

^١ صدر تعديل لهذه الوثيقة في ١٧ آب/أغسطس ٢٠٠٩ (الوثيقة INFCIRC/549/Mod.1).

السفارة والبعثة الدائمة
لمملكة بلجيكا في فيينا

المرجع: 17/0303

المرفقات: ٣ صفحات

تهدي البعثة الدائمة لبلجيكا لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية أطيب تحياتها الى المدير العام للوكالة، ويشرفها أن تشير إلى الالتزام السنوي من جانب بلجيكا وفقاً للمبادئ التوجيهية لإدارة البلوتونيوم (الواردة في الوثيقة INFCIRC/549).

ووفقاً لهذا الالتزام، تُرفق البعثة الدائمة طيّه معلومات عن أرصدة البلوتونيوم في الأراضي البلجيكية حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، وذلك على النحو التالي:

- المرفق باء من "المبادئ التوجيهية لإدارة البلوتونيوم" الذي يشمل أرصدة البلوتونيوم المدني غير المشعّ في بلجيكا؛
- المرفق جيم من المبادئ التوجيهية المتعلقة بالكميات التقديرية للبلوتونيوم الذي يحتويه وقود المفاعلات المدنية المستهلك.

وتعتمد البعثة الدائمة لبلجيكا لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية هذه الفرصة لكي تعرب للمدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية عن أسى آيات تقديرها.

[الختم] [التوقيع]

فيينا، في ٣ آذار/مارس ٢٠١٧

السيد يوكيا أمانو
المدير العام
الوكالة الدولية للطاقة الذرية
فيينا

المرفق بـ

المبادئ التوجيهية لإدارة البلوتونيوم

الأرقام السنوية الخاصة بأرصدة البلوتونيوم المدني غير المشع

المجاميع الوطنيةبلجيكا

حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦ (أرقام السنة السابقة مدرجة بين قوسين) مقربة إلى أقرب ١٠٠ كغ <u>البلوتونيوم</u>		
٠ كغ	(٠ كغ)	١- البلوتونيوم المفصول غير المشع الموجود في مخازن المنتجات بمحطات إعادة المعالجة.
لا ينطبق	(لا ينطبق)	٢- البلوتونيوم المفصول غير المشع في مرحلة الإنتاج أو التصنيع والبلوتونيوم الذي تحتويه المنتجات غير المشعة شبه المصنعة أو غير المكتملة الصنع الموجودة في محطات تصنيع الوقود أو غيرها من محطات التصنيع أو في أماكن أخرى.
لا ينطبق	(لا ينطبق)	٣- البلوتونيوم الذي يحتويه وقود "موكس" غير المشع أو منتجات مصنعة أخرى في مواقع المفاعلات أو في أماكن أخرى.
لا ينطبق	(لا ينطبق)	٤- البلوتونيوم المفصول غير المشع المُحتفظ به في أماكن أخرى.
لا ينطبق	(لا ينطبق)	ملحوظة: '١' البلوتونيوم المشمول في البنود من ١ إلى ٤ أعلاه، الذي تملكه هيئات أجنبية.
٠ كغ	(٠ كغ)	'٢' البلوتونيوم بأي شكل من الأشكال المذكورة في البنود من ١ إلى ٤ أعلاه، المحتفظ به في أماكن ببلدان أخرى ولذا لم تشملها البنود أعلاه.
٠ كغ	(٠ كغ)	'٣' البلوتونيوم الجاري شحنه دولياً، والذي مازالت حكومة بلجيكا تحتفظ بمسؤولية عنه في سياق الضمانات، مشمول في البنود الملائمة أعلاه. والحكومة صاحبة الولاية القضائية على الجهة المالكة للبلوتونيوم هي المسؤولة عن تدليل أي صعوبات متبقية.
٠ كغ	عبارة "لا ينطبق" لا تعني بالضرورة صفراً؛ بل تعني أقل من ٥٠ كغ	'٤' يجوز للحكومات أن تضيف أي معلومات أو إيضاحات أخرى ترى أنها ذات فائدة

المرفق جيم

الكميات التقديرية للبلوتونيوم الذي يحتويه وقود المفاعلات المدنية المستهلك

المجاميع الوطنية

بلجيكا

حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦ (أرقام السنة السابقة مدرجة بين قوسين) مقربة إلى أقرب ١٠٠٠ كغ <u>البلوتونيوم</u>		
(٤٠٠٠٠ كغ)	٤١,٠٠٠ كغ	(١) البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك في مواقع المفاعلات المدنية
(٠ كغ)	٠ كغ	(٢) البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك في محطات إعادة المعالجة
(لا ينطبق)	لا ينطبق	(٣) البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك الموجود في أماكن أخرى.

عبارة "لا ينطبق" لا تعني بالضرورة صفراً؛ بل تعني أقل من ٥٠٠ كغ

ملحوظة:

'١' ستتتضي معالجة المواد المرسلّة للتخلص المباشر منها المزيد من الدراسة عندما تكون الخطط المحدّدة للتخلص المباشر قد أخذت شكلاً ملموساً.

'٢' التعاريف:

- البند ١ : يشمل البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المُفْرَغ من المفاعلات المدنية.
- البند ٢ : يشمل الكميات التقديرية للبلوتونيوم الذي يحتويه الوقود الوارد الى محطات إعادة المعالجة لكن لم تُعاد معالجته بعد.